

# Woosh-Chick-Clack-Chomp

## The Spirit of Suphan

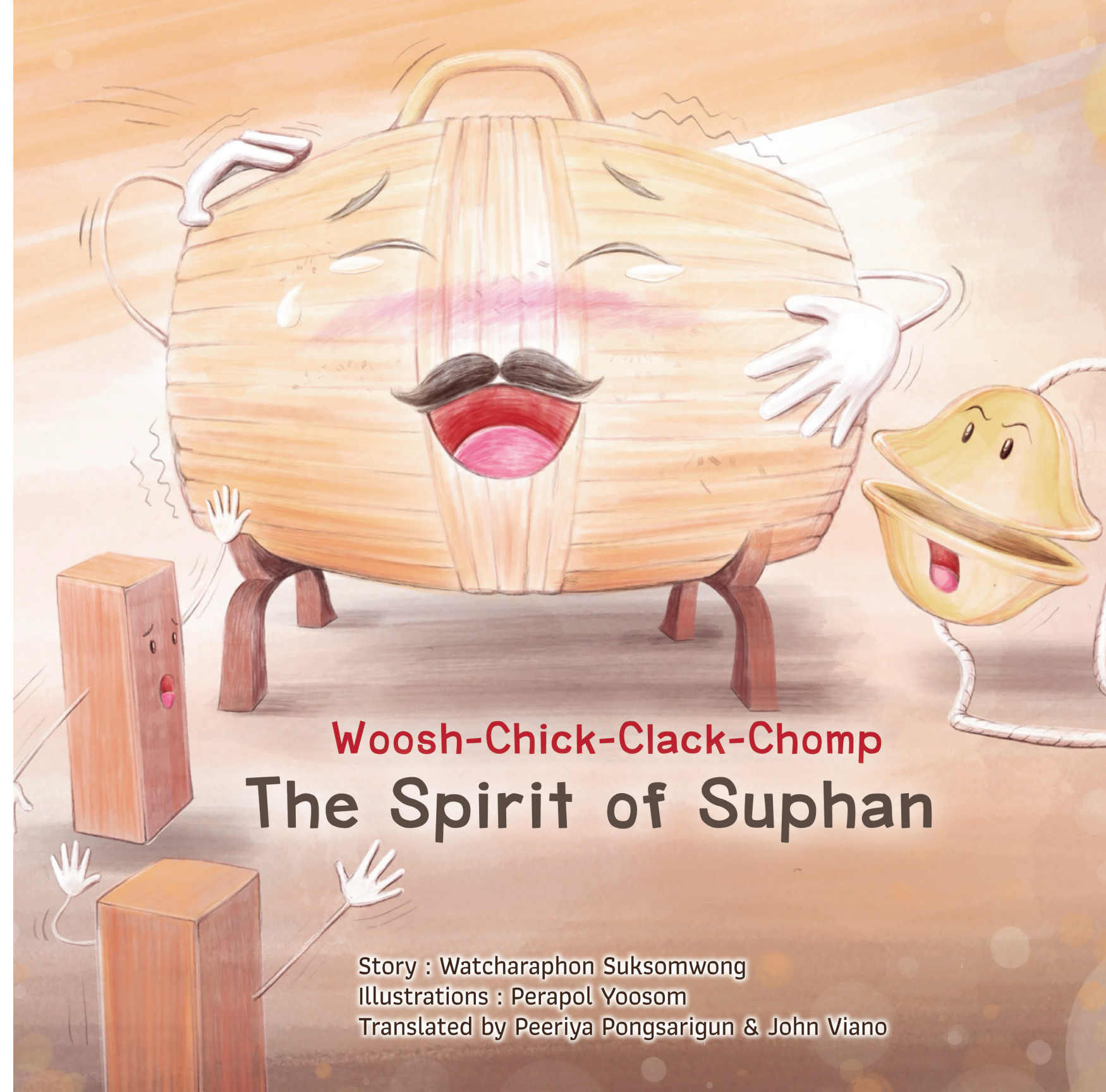


Story : Watcharaphon Suksumwong

Illustrations : Perapol Yoosom

Translated by Peeriya Pongsarigun & John Viano





**Woosh-Chick-Clack-Chomp**

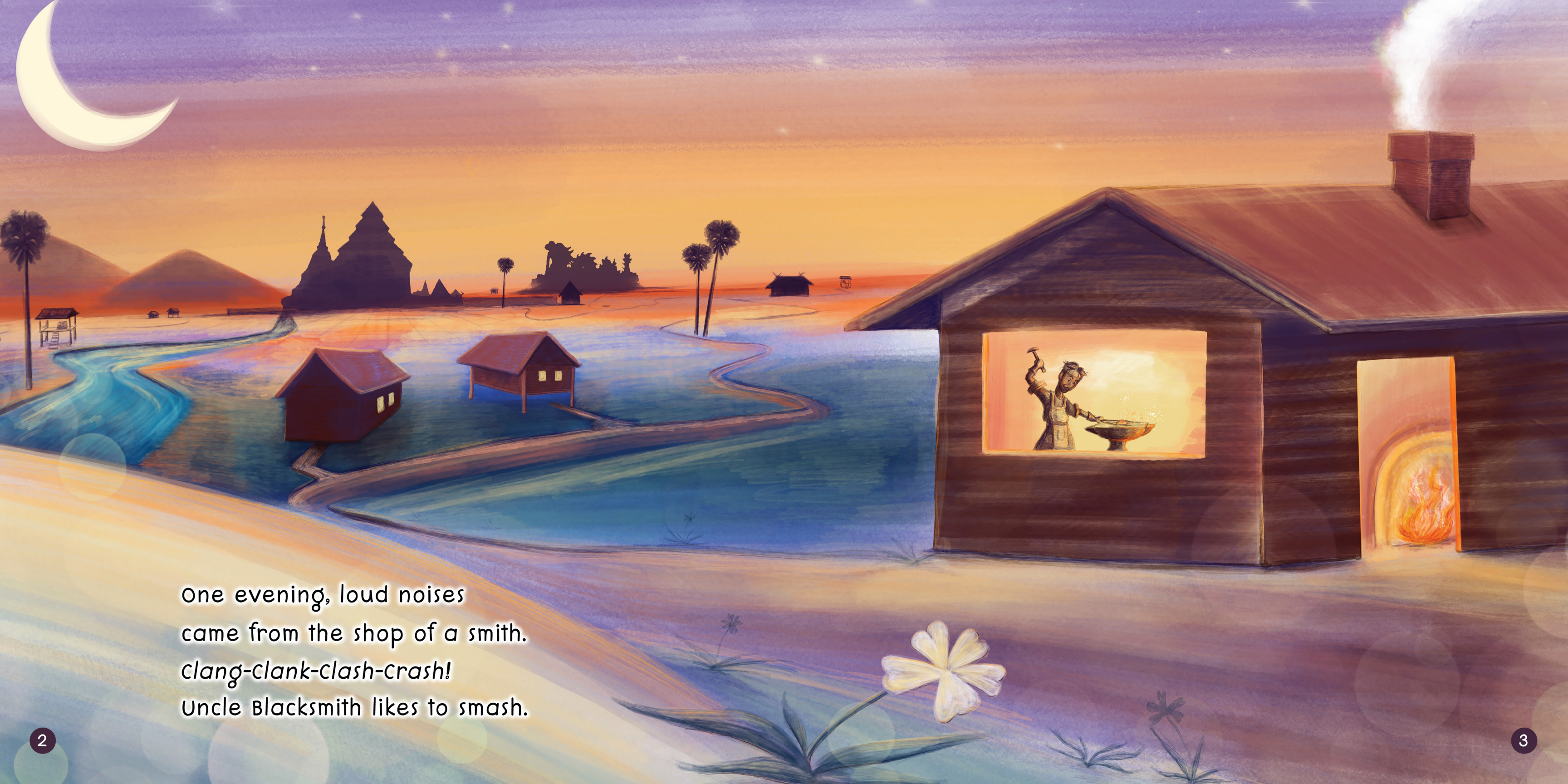
# **The Spirit of Suphan**

Story : Watcharaphon Suksumwong

Illustrations : Perapol Yoosom

Translated by Peeriya Pongsarigun & John Viano





One evening, loud noises  
came from the shop of a smith.  
*clang-clank-clash-crash!*  
Uncle Blacksmith likes to smash.





Woosh-Chick-Woosh-Chick  
Little chingching said hi!

“My name is  
Little chingching!  
I keep the rhythm  
when you sing.”





“Hi Little chingching. I’m cla...”

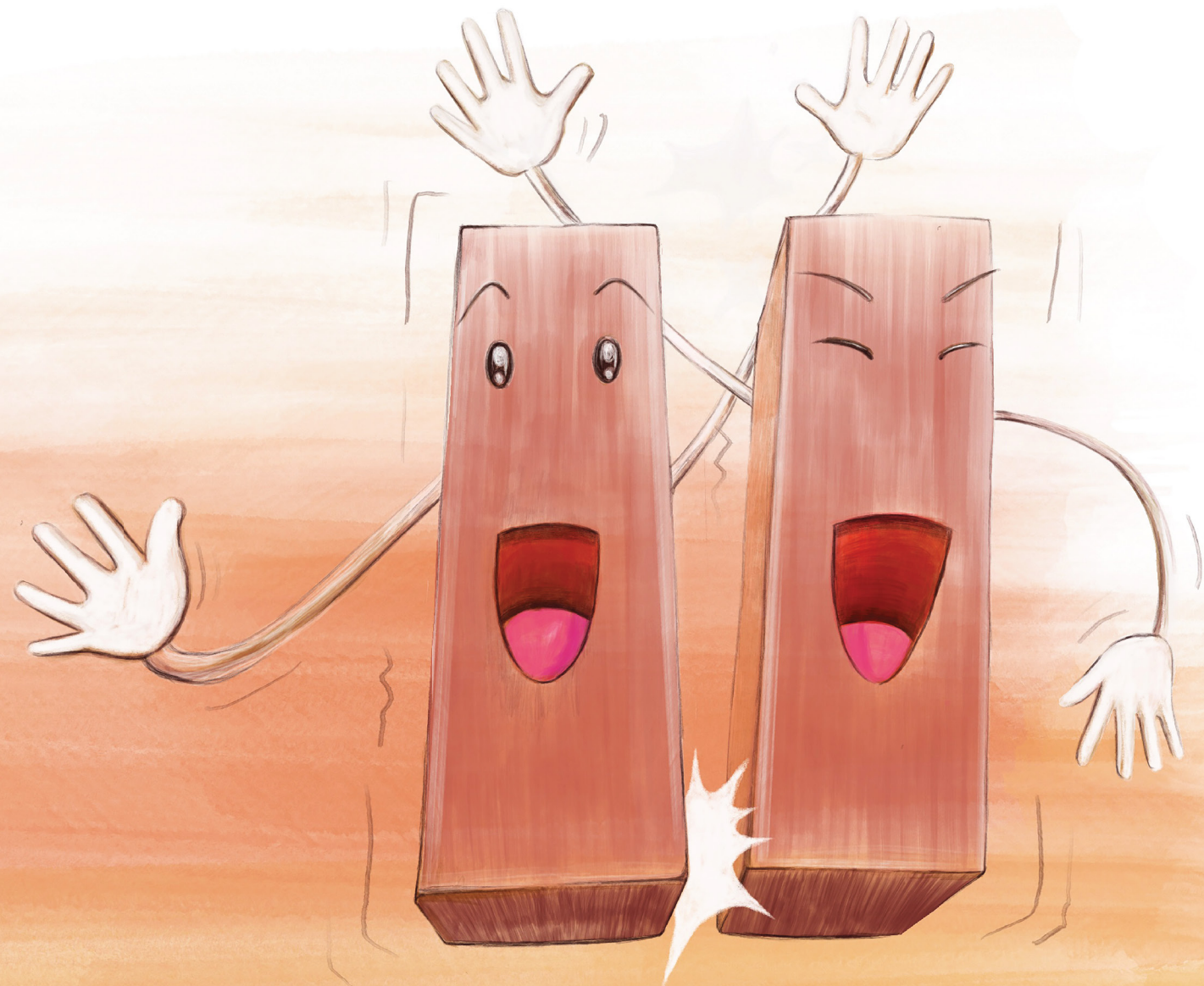
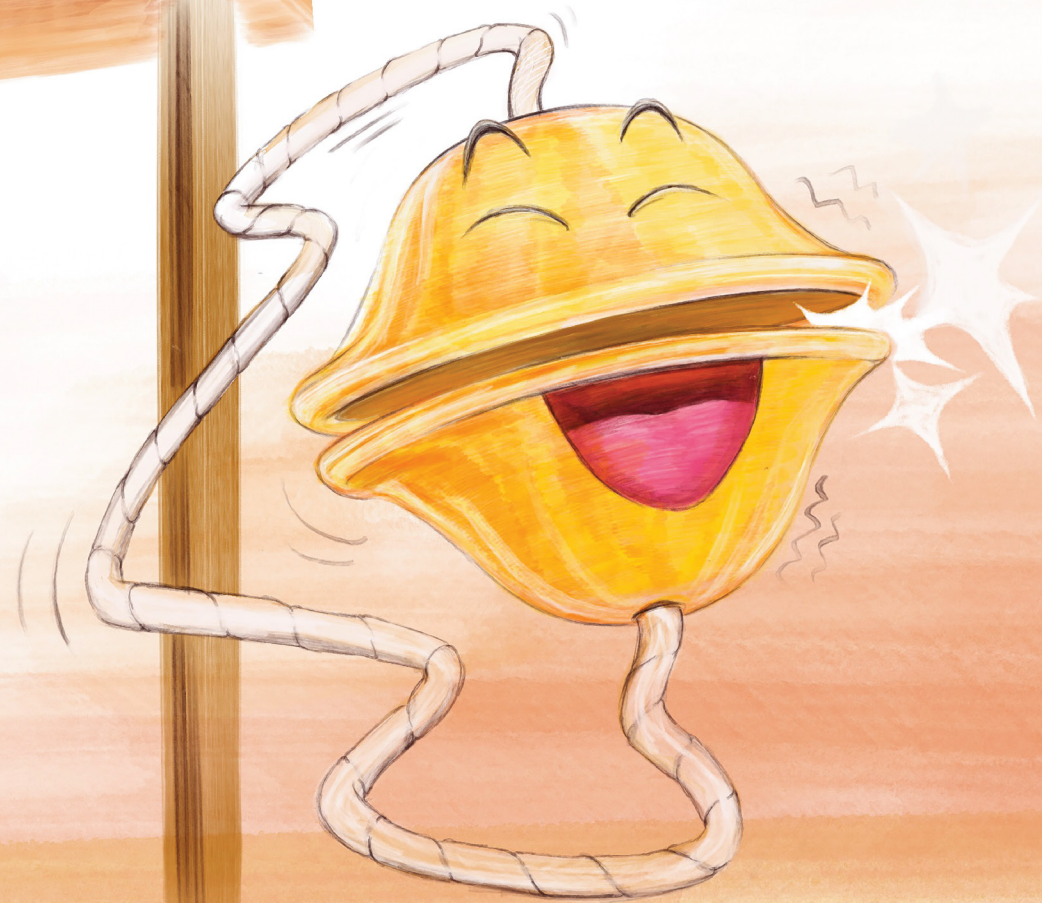
This poor guy couldn’t finish his sentence.

He fell!

“I’ve lost my twin! How can I be cla?”

Just then, Little Chingching heard a strange noise.





The noise came from under the table.  
Little chingching jumped high. Thud! Thud!  
The twin stick said “clack! clack!”  
Now the clappy Twins spoke together, loud and proud.



Little Chingching went woosh-chick-woosh-chick.  
The Clappy Twins went clack-clack-clack-clack.

Who are beautiful  
people over there?



“People call me Mama Diva!” she sang flawlessly.  
“And they call me Daddy Divo!” he replied in a deep voice.

The Clappy Twins  
are clapping hard.  
Their hearts are  
beating fast.





“Come on! Come on! Sing with us!  
Come here! Come now! No big fuss!  
The clappy Twins and Little Chingching are here.  
Who are we waiting for, my dear?”



Mama Diva and Daddy Divo  
sang and danced along.  
Woosh-chick-clack-clack!  
We made the best song.





chomp-chomp! Here comes Biggy Drum.  
The clappy Twins are happy to have him.  
chomp-chomp! He never stops!  
“Let’s wait a little bit, Biggy.  
Let me lead the way, honey,”  
Mama Diva says to Biggy Drum.







“Let the music play!  
We’re happy you’re here today!  
Let clappy clap clap and Little chingching zap zap!”  
Biggy roar roar! Everybody wants some more!



“Mama Diva! It’s nice to see you.”

“Daddy Divo, I feel the same way, too!”



Let’s rock the floor with the *I-saew* song.  
We invite you all to sing along.”







Watcharaphon Suksomwong

Writer

was born on March 14, 1994, in Suphan Buri Province.

Watcharaphon found reading is not just a hobby, but a place where her heart wanders into a world of imagination. She remembers memorizing her favorite stories as a child and performing them. Watcharaphon also used to write short stories using the middle pages of her schoolbooks, leaving them quietly at the back of the classroom, even when no one was reading them.

Watcharaphon has stayed closely connected to Thai arts and culture, through studying Thai dance and being involved with it for more than 11 years both at the Suphanburi College of Dramatic Arts and Buditpatanasilpa Institute. This made Watcharaphon see the beauty of her roots its harmoniously.

This book was created with the intention of telling the story of the "The Spirit of Suphanburi" through characters like Ching, Krap, and Taphon, male and female musicians. They will become playmates who introduce children to and deepen their interest in folk songs, leading to a stable continuation of local arts and culture into the future.



Perapol Yoosom

Illustrator

was born on December 18, 1992, in Suphan Buri Province.

He grew up in an atmosphere of local arts and culture which fostered creativity. That is why Perapol chose to become an elementary school art teacher, imparting inspiration and skills to children and to try his hand at illustrating children's books.

Perapol was given a significant opportunity to create his first illustration work about the folk music of his hometown. This work not only reflected the uniqueness of his beloved hometown, it also marked the beginning of Perapol's artistic journey to become a serious illustrator.

Woosh-Chick-Clack-Chomp

# The Spirit of Suphan

The Local Knowledge Picture Book is a core activity of the One Book One City project, implemented across ten provinces by the Thailand Knowledge Park (TK Park). The initiative aims to create a platform for exchanging knowledge in order to produce children's picture books inspired by the intellectual and cultural heritage of each locality.

The project is designed to encourage participation from representatives of all provincial network partners, guided by experts in children's picture book production. The process covers every stage - from generating ideas, outlining stories, writing manuscripts, and illustrating, to publishing - ensuring that each book is not only a genuine source of local pride, but also meets professional quality standards. These books convey embedded local wisdom that can be shared with readers both in Thailand and around the world.

Woosh-Chick-Clack-Chomp : The Spirit of Suphan

First published : September 2025

Print Run : 1,000 Copies in Thai, 500 Copies in English

ISBN : 978-616-235-422-9

Story : Watcharaphon Suksomwong

Illustrations : Perapol Yoosom

Translated by Peeriya Pongsarigun & John Viano

Managing Director

Wattanachai Winichakul

Nawaporn Malasri

Editor

Rapeepphan Phatanavech

Layout & Design

Siwaporn Kitsawat

Project co-ordinator

Panachai Traisri



Printed at

Panchaya Creation Part.,Ltd

72 soi Ladplakhao 14, Jorakaebua, Ladphao, Bangkok 10230

Published by

Thailand Knowledge Park

Office of Knowledge Management and Development (Public Organization)

The Prime Minister's Office

999/9, 17<sup>th</sup> Floor, The Offices at Central World Building

Rama I Road, Pathumwan, Bangkok, 10330

Phone : +662 264 5963-5

Website : www.tkpark.or.th



